

ESCRITO POR SHIRIN YIM BRIDGES

***La vida en las
profundidades
y en otros lugares
extremos*** ↓



**LA VIDA EN LAS
PROFUNDIDADES
Y EN OTROS
LUGARES
EXTREMOS**

escrito por
Shirin Yim Bridges

Text and illustrations © Pearson Education Limited, 2016.

This edition of *Deep Down and Other Extreme Places to Live* is published by Pearson Education Inc. by arrangement with Pearson Education Limited. All rights reserved. Printed in Mexico.

This publication is protected by copyright, and permission should be obtained from the publisher prior to any prohibited reproduction, storage in a retrieval system, or transmission in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise. For information regarding permissions, request forms, and the appropriate contacts within the Pearson Education Global Rights & Permissions department, please visit www.pearsoned.com/permissions/.

PEARSON and ALWAYS LEARNING are exclusive trademarks owned by Pearson Education, Inc. or its affiliates in the U.S. and/or other countries.

Acknowledgments

The publisher would like to thank the following for their kind permission to reproduce their photographs:

(Key: b-bottom; c-center; l-left; r-right; t-top)

123RF.com: George Burba, Mac Miller 8bl, 8br; **Alamy Images:** Anders Ryman 23t, ARCTIC IMAGES 22b, Ariadne Van Zandbergen 14-15t, 16t, 16-17, dave stamboulis 12c, 15br, F1online digitale Bildagentur GmbH 24b, Horizons WWP 17cr, 17b, imageBROKER 16b, INTERFOTO 9t, Jose More / VWPics 10, Julie Quarry 7b, Mark Lloyd 6-7, National Geographic Image Collection 18cl, NPS Photo 10-11, 26, Outdoor-Archiv 18-19, 20-21b, Robert Harding Picture Library Ltd 12-13, 14-15b, Robert Matton AB 20-21t, stephen bond 8-9, SuperStock 11, tbkmedia.de 18br, 23b, The Africa Image Library 13t, Top-Pics TBK 21b, US Marines Photo 6b, 8l; **Shutterstock.com:** Aleksandra H. Kossowska 3tl, 14bl, dabldy 3bl, 4, Dr. Morley Read 3t, 5b, Fotomicar 25t, **Isabella Pfenninger** 3tr, 5t, MaxyM 24-25c, MrGarry 25c, Radu Bercan 25b, Tatiana Kholina 3r, 19b, V. Belov 3br, 22cr, 22-23

Cover images: Front: **Alamy Images:** Mark Lloyd; Back: **Alamy Images:** Outdoor-Archiv

All other images © Pearson Education

Picture Research by: **Caitlin Swain**

Every effort has been made to trace the copyright holders and we apologize in advance for any unintentional omissions. We would be pleased to insert the appropriate acknowledgment in any subsequent edition of this publication.

Unless otherwise indicated herein, any third-party trademarks that may appear in this work are the property of their respective owners and any references to third-party trademarks, logos, or other trade dress are for demonstrative or descriptive purposes only. Such references are not intended to imply any sponsorship, endorsement, authorization, or promotion of Pearson's products by the owners of such marks, or any relationship between the owner and Pearson Education, Inc. or its affiliates, authors, licensees, or distributors.

The Pearson logo consists of the word "PEARSON" in white, uppercase, sans-serif font, centered within a solid blue rectangular background.

ISBN-13: 978-0-328-83288-0

ISBN-10: 0-328-83288-X

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 V0B4 19 18 17 16 15



LA VIDA EN LAS PROFUNDIDADES Y EN OTROS LUGARES EXTREMOS

escrito por
Shirin Yim Bridges

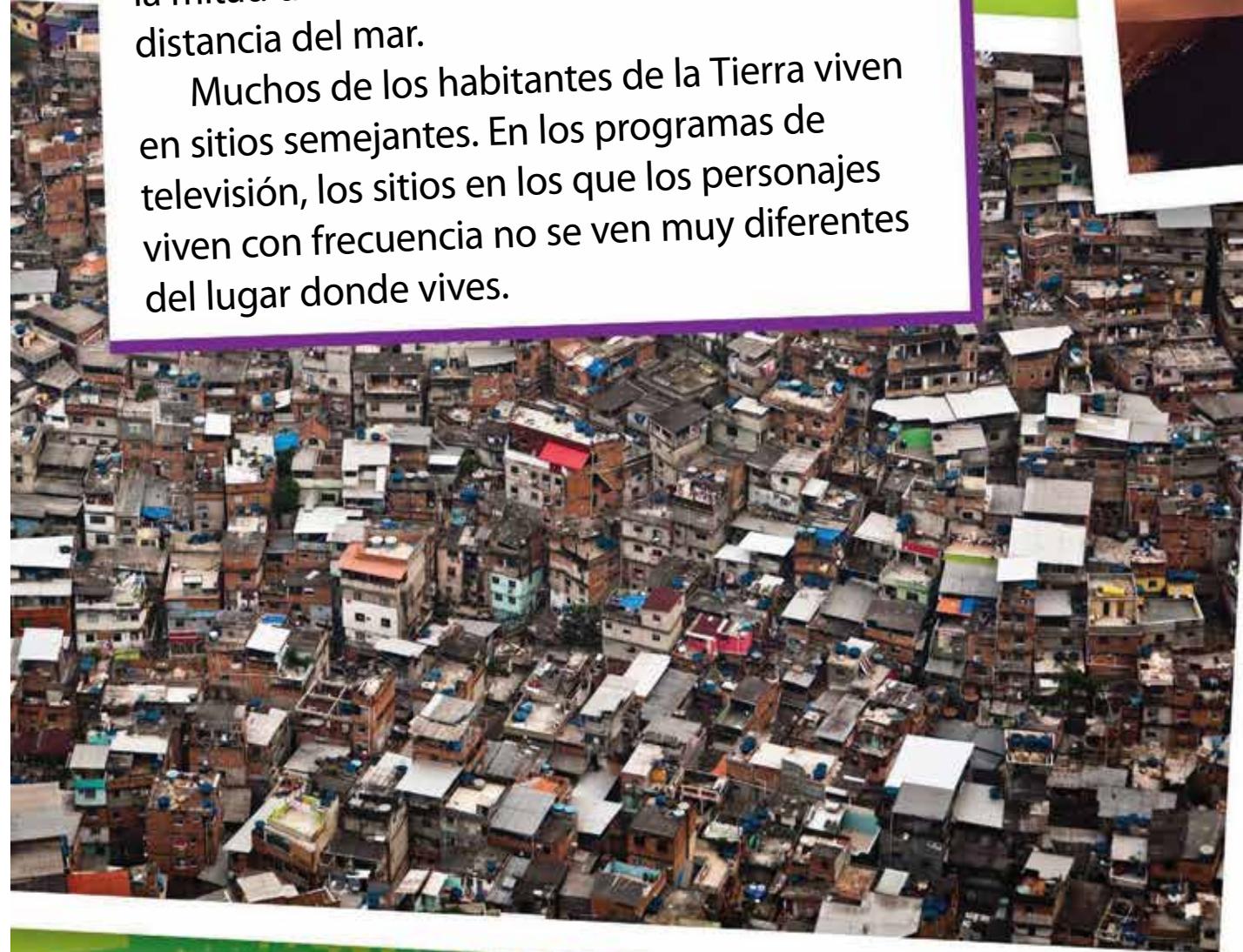
ÍNDICE

La vida en la Tierra	4
La vida en el fondo del cañón	6
Supervivencia en uno de los sitios más calientes de la Tierra	12
Recorrido por el círculo polar ártico	18
¿Cómo es la vida donde vives?	24
Glosario	26
Índice terminológico	27

La vida en la Tierra

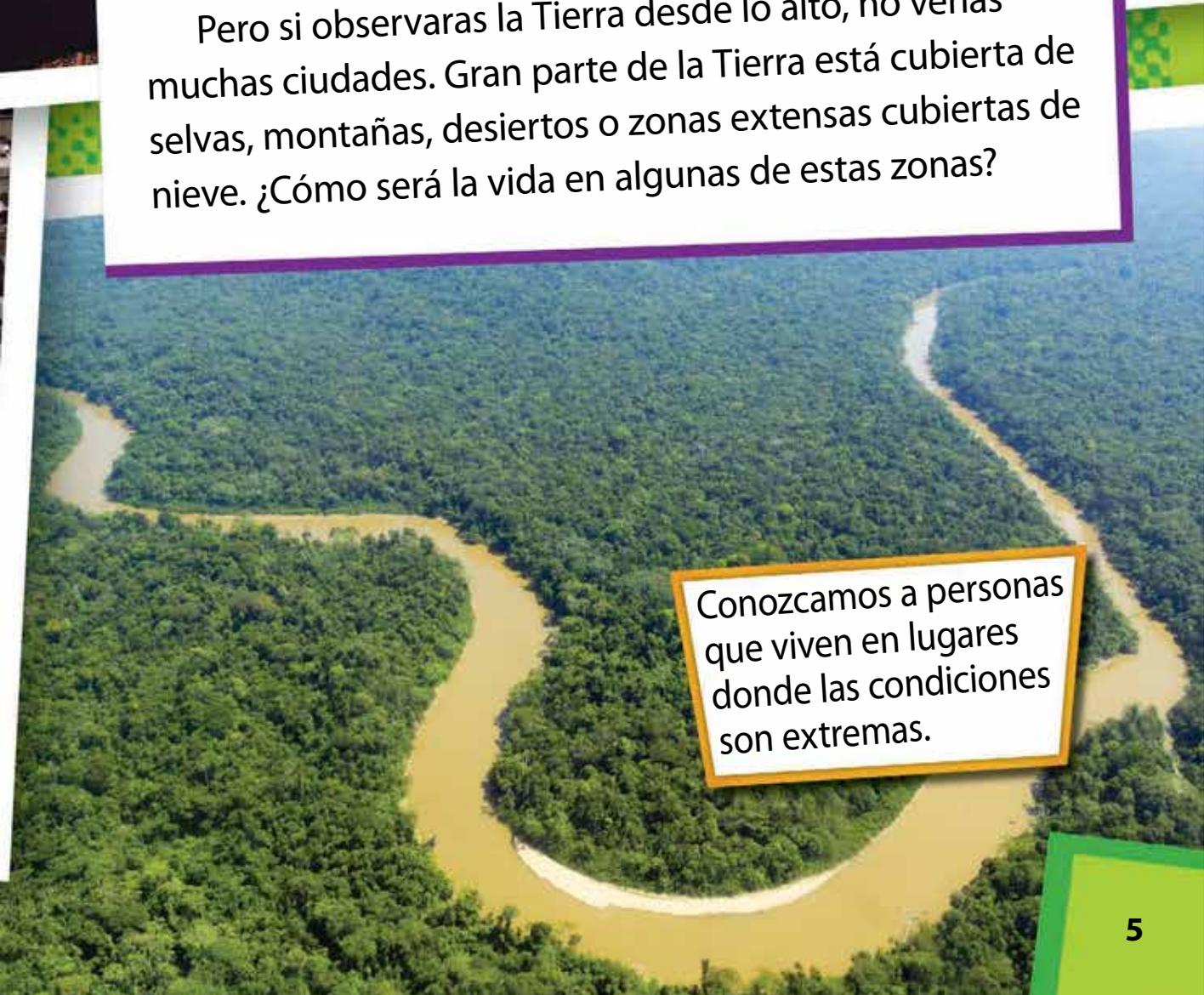
La mayoría de los habitantes de la Tierra viven donde nunca hace mucho calor ni mucho frío. Más de la mitad de los habitantes del mundo viven en las ciudades o cerca de ellas; más de la mitad de ellos viven también a cien millas de distancia del mar.

Muchos de los habitantes de la Tierra viven en sitios semejantes. En los programas de televisión, los sitios en los que los personajes viven con frecuencia no se ven muy diferentes del lugar donde vives.





Pero si observarás la Tierra desde lo alto, no verías muchas ciudades. Gran parte de la Tierra está cubierta de selvas, montañas, desiertos o zonas extensas cubiertas de nieve. ¿Cómo será la vida en algunas de estas zonas?



Conozcamos a personas que viven en lugares donde las condiciones son extremas.

La vida en el fondo del cañón

En el fondo del Gran Cañón hay una aldea llamada Supai, a la que se llega únicamente a pie, a caballo, en mula o en helicóptero. Los habitantes de dicho lugar se llaman a sí mismos los Havasupai, nombre que quiere decir “el pueblo del agua de color turquesa”.

El agua turquesa es el hermoso riachuelo Havasu que fluye a través del cañón. Hay, asimismo, cuatro cascadas espectaculares que vierten sus aguas en el cañón. El agua mantiene verde la tierra aledaña a la aldea. Muchos consideran que este lugar es un paraíso, pero la vida en un lugar de acceso tan difícil está llena de dificultades.





Gran Cañón

Los Havasupai

CARACTERÍSTICA SOBRESALIENTE:

Los Havasupai son el pueblo del agua de color turquesa.

HISTORIA:

Los Havasupai viven en el Gran Cañón desde hace más de mil años.

INDUSTRIAS:

agricultura, caza y turismo

Aldea Supai

UBICACIÓN:

en la reserva Havasupai, cerca del rincón suroeste del parque nacional del Gran Cañón

POBLACIÓN:

tribu compuesta por 450 miembros aproximadamente

CARACTERÍSTICA SOBRESALIENTE:

ubicada a 3,000 pies de profundidad en el fondo del Cañón

VECINOS MÁS CERCANOS:

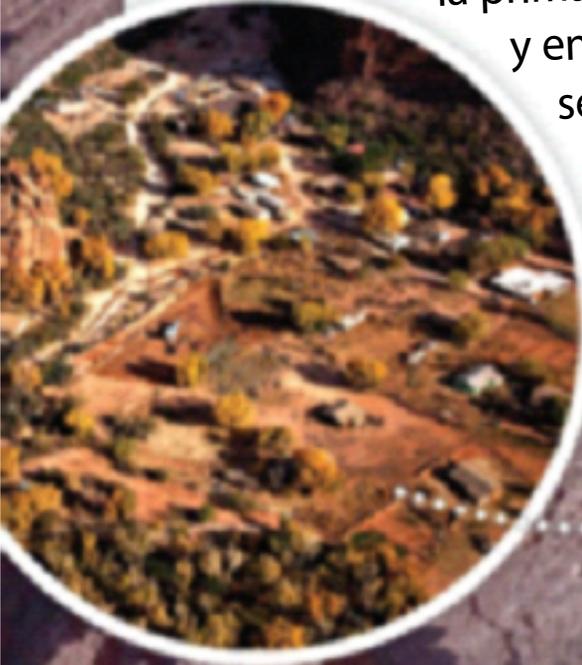
a tres o cinco horas de distancia a pie, a caballo o en mula

VILLAGE



Paraíso remoto

Desde el aire, el riachuelo Havasupai se asemeja a una serpiente de color esmeralda que se desliza entre rocas rojizas y secas. En tiempos pasados, los Havasupai cultivaban maíz, calabazas y frutas durante la primavera y el verano. En el otoño y en el invierno, los Havasupai se mudaban a zonas más altas del cañón. Entonces cazaban ciervos para alimentarse.



Aldea Supai



Los Havasupai cultivaban plantas agrícolas como éstas.

¡No toques las frutas!

Los árboles frutales eran sumamente apreciados. Constituían una parte tan importante de las pertenencias personales que cuando alguien moría, se talaban los árboles frutales que le habían pertenecido.



La agricultura tal como se practica hoy día en el fondo del cañón.

Al crecer la tribu, los Havasupai comenzaron a quedarse sin tierras de cultivo, el cual no era su único problema. A veces el río se desbordaba y destruía los cultivos. Por tanto, tenían que buscar otra manera de subsistir en el fondo del cañón.

El agua azul turquesa

Actualmente, los Havasupai se ganan el sustento mediante el turismo. El famoso cañón atrae más de 20,000 visitantes al año. La mayoría de los visitantes hace el viaje de tres a cinco horas a lomo de caballo o de mula. Hoy día los Havasupai dirigen varios campamentos, una cafetería, un centro de comercio y una hostería.



Ha llegado la correspondencia

Las cartas que se envían a Supai las transporta una recua de mulas. Es el único servicio postal compuesto por mulas que queda en los EE.UU.

Las cuatro cascadas

LA CASCADA SUPAI:

Es la más cercana a la aldea.

LA CASCADA NAVAJO:

Queda a $\frac{1}{4}$ de milla de la cascada Supai.

LA CASCADA HAVASU:

Queda a $\frac{3}{4}$ de milla de la cascada Navajo.

LA CASCADA MOONEY:

Queda a 1 milla de la cascada Havasu. Es la más alta de las cascadas: tiene una altura de 190 pies.

De las cuatro cascadas de agua azul turquesa, la cascada Havasu es la preferida de los fotógrafos.



Supervivencia en uno de los sitios más calientes de la Tierra

En el medio del Gran Valle del Rift en Etiopía está ubicada la depresión de Danakil. Esta región parece un paisaje de otro planeta. Es uno de los sitios más calientes de la Tierra. Por encima recibe el calor del sol, y por debajo, el calor del flujo de la lava.

Podría pensarse que nadie vive allí, pero este sitio es el hogar de los Afar. El pueblo nómada de los Afar acude diariamente a la depresión de Danakil para extraer sal.



No hay brisas frescas

Vientos ardientes soplan por la depresión de Danakil. Se dice que se siente como si fuera un tornado dentro de un horno.

La depresión de Danakil

CARACTERÍSTICAS SOBRESALIENTES:

temperaturas diarias superiores a los 120° F.

ALTITUD:

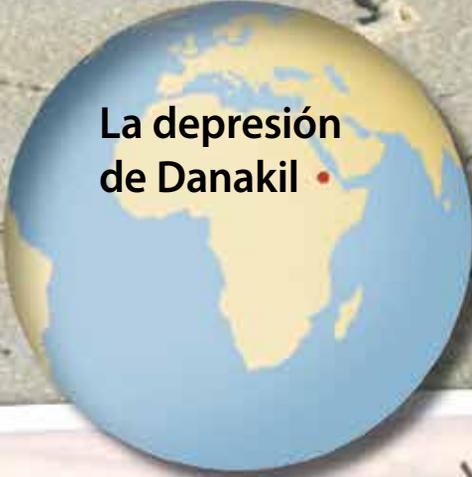
300 pies bajo el nivel del mar

PRECIPITACIÓN:

menos de 7 pulgadas al año

CIUDAD MÁS PRÓXIMA:

Mekele, a 60 millas de distancia



La depresión de Danakil •



El oro de los Afar

Hace diez mil años, la depresión de Danakil formaba parte del mar Rojo. Cuando se evaporaron las aguas dejaron atrás las salinas. Para los Afar, la sal es oro. Hasta hace poco, los bloques de sal, llamados amolé, se utilizaban como dinero en Etiopía. En la actualidad, los pueblos Afar del norte todavía ganan dinero al vender sal.





Las caravanas de camellos

A diario, los mineros Afar acuden a las salinas con 2,000 camellos y 1,000 burros aproximadamente. Ellos transportan amolé a las ciudades. Los bloques de sal se cortan a mano. En dicha labor participan todos los integrantes de la comunidad. El viaje de ida y vuelta a las salinas llega a durar hasta seis días.

El comercio de la sal

PESO DE UN BLOQUE DE SAL O AMOLÉ:

9 libras aproximadamente

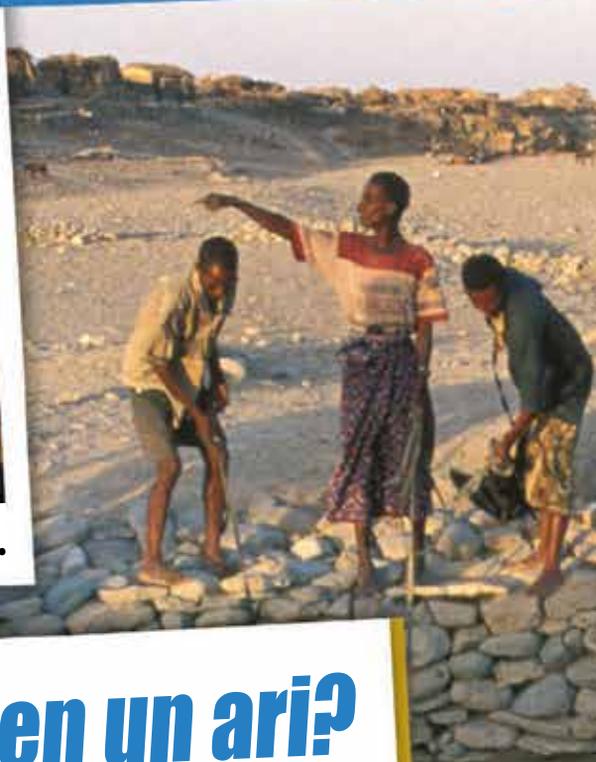
CANTIDAD DE BLOQUES POR CAMELLO: 30

DISTANCIA QUE SE VIAJA DIARIAMENTE: 15.5 millas





Los Afar viven en chozas llamadas *aris*.



¿Cómo es la vida en un ari?

Los Afar, que cruzan la depresión de Dankail en su viaje hacia las minas, venden en las ciudades la sal que extraen. Son un pueblo nómada que empaca sus casas en el lomo de los camellos. Dichas casas se llaman *aris*, y, en ocasiones, las llevan enrolladas alrededor de la cintura. Las aris, que están hechas de palma, son redondas como los iglúes y proveen sombra cuando los Afar cocinan, comen y duermen.



¿Qué cocinan?

**¿QUÉ COMEN
HABITUALMENTE LOS
AFAR?** Carne

**¿CON QUÉ ACOMPAÑAN LA
CARNE?**

Con pan de trigo

¿QUÉ BEBEN LOS AFAR?

Leche

**¿CÓMO DAN LA
BIENVENIDA LOS AFAR?**

Les ofrecen leche a sus
invitados.



Pastoreo de animales

Aparte de dedicarse a la extracción minera de la sal, la mayoría de los Afar pastoreaban ovejas, cabras, ganado vacuno y camellos.

Recorrido por el círculo polar ártico



¿Sabías que algunos pueblos utilizan renos para que tiren de los trineos? El pueblo Sami hace precisamente esto. En épocas pasadas, los Sami se pasaban la vida recorriendo las regiones árticas. Ellos seguían los enormes rebaños de renos.



La tierra natal de los Sami

CARACTERÍSTICAS SOBRESALIENTES:

Es la región más al norte en la que viven seres humanos. Está situada a 200 millas al norte del círculo polar ártico.

ÁREA:

150,000 millas cuadradas (casi tan grande como Noruega)

PAÍSES:

Sápmi, nombre que dieron los Sami a esta región, se localiza en la parte norte de Noruega, Suecia, Finlandia y la península de Kola de Rusia.



Bajo el sol de medianoche

Los Sami viven tan hacia el norte que en el verano el sol nunca se pone.





Los pastores de renos

Los Sami llaman a la gente que pastorea los renos “boazovázzi”, lo cual significa “pastores de renos”. Estos pastores seguían los renos a pie o en esquís. En la actualidad, pastorean los renos utilizando motos de nieve.

Un animal integral

El reno provee a los Sami de carne, piel y cuernos. A la mayor parte de los renos se les permite que vaguen en libertad. A algunos se les mantiene encerrados para ordeñarlos y para que tiren de trineos. En algunos renos se colocan monturas como si fuesen caballos.



Maneras de aprovechar los renos

ALIMENTO: El consumo de albóndigas de reno, salchichas de reno y reno ahumado es muy popular.

LECHE:

A los renos se les ordeña como a las vacas.

MEDICINA: Los cuernos de los renos se exportan a China porque allí muchos creen que tienen propiedades medicinales.

ROPA: Los renos tienen pelos que son huecos y están llenos de aire. Este aire atrapado hace que la piel de reno sea muy cálida.

TRANSPORTE: Se adiestra a los renos para que tiren de trineos; las especies más grandes de renos se montan como si fuesen caballos.

HERRAMIENTAS:

Tradicionalmente, con los huesos de reno se fabricaban herramientas e instrumentos como las agujas y los cuchillos.



No es un tipi, sino un lávut

Al desplazarse con sus rebaños, los Sami viven en tiendas de forma cónica que se llaman *lávut*. El lávut soporta vientos de 50 millas por hora. La parte superior del lávut está abierta para que salga el humo de las fogatas.



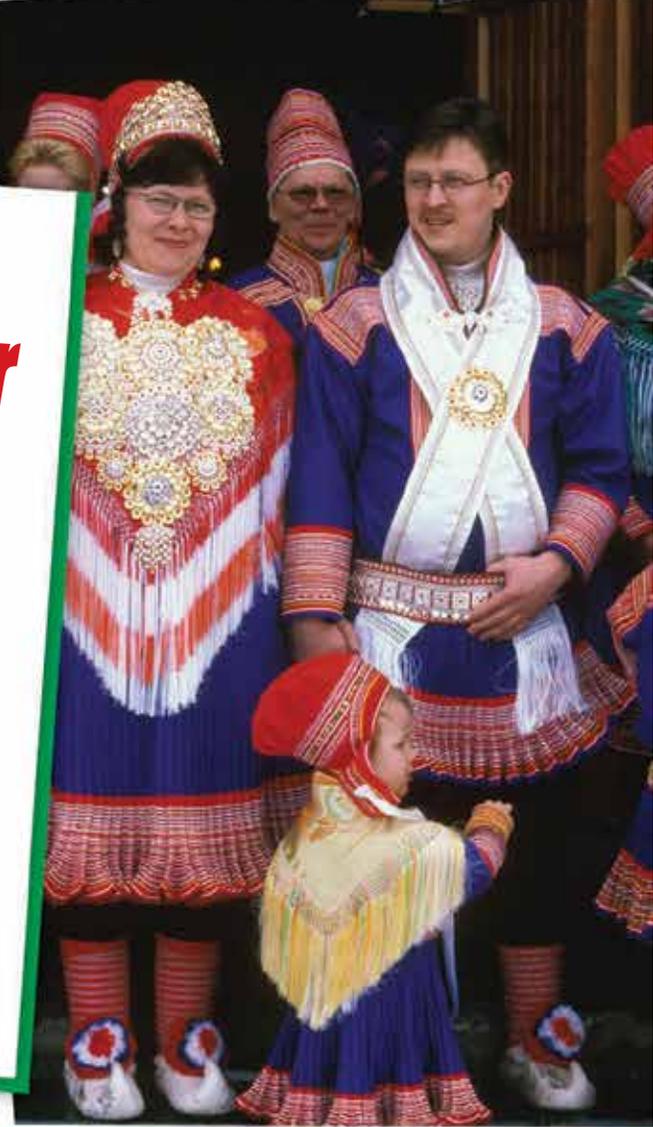
¿Por qué calzan botas de punta fina?

Las botas de los Sami, hechas de piel reno, con punta fina doblada hacia arriba, han sido diseñadas para que encajen en los esquíes.



Por favor, ¿me permities observar tu gakti?

El lávut no es la única parte de la vida de los Sami que todavía está vigente. La ropa tradicional de los Sami se llama *gakti*, y todavía se usa en ocasiones especiales. Los colores, diseños y botones del gakti son un código, que te indica si la persona está casada y la aldea en la que nació.



¿Botones redondos o cuadrados?

Tradicionalmente, los botones cuadrados indican que la persona está casada; los botones redondos, que la persona está soltera.



¿Cómo es la vida donde vives?

Ahora ya has visto algunos de los lugares extremos en los que vive la gente. ¿Qué características de tu vecindario podrían parecer extremas? A un niño del pueblo Afar le podrían resultar muy diferentes el lugar en el que vives y tu estilo de vida. Muchos de los habitantes del planeta nunca han visto algunas de las cosas que ves a diario.

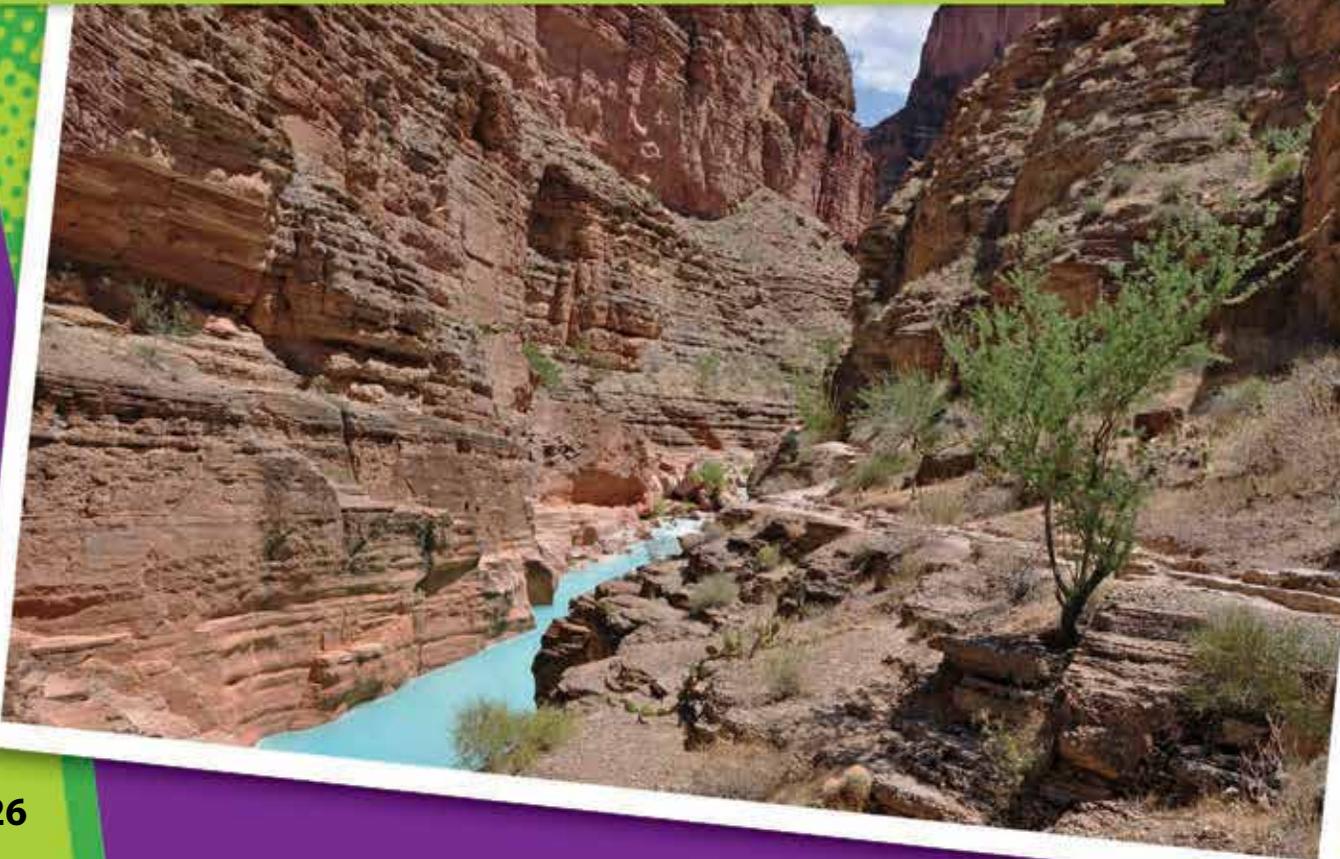
Imagínate que te encuentras a alguien de la tribu Afar o de la tribu Sami. ¿Qué le parecería extremo sobre lo que es normal en tu vida?





Glosario

- flujo de lava** roca sólida o fluida que emite el volcán durante las erupciones
- medicinal** que tiene propiedades curativas
- nómada** que no tiene hogar fijo
- salina** zona llana cubierta por una capa de sal
- especie** grupo de animales o plantas que tienen características similares



Índice terminológico

pueblo Afar 12, 14-17

ártico 18-23

aris 16

camellos 15, 17

depresión de Danakil 12-17

agricultura 7, 8, 9, 17, 20, 21

inundación 9

alimentos 8, 17, 21

árboles frutales 9

gakti 29

Gran Cañón 6-11

Gran Valle del Rift 12

pueblo Havasupai 6-11

caza 7-8

lávut 22

recua de mulas 10

nómadas 12

reno 18, 20-21, 22

extracción

de la sal 12, 14, 15, 16

pueblo Sami 18-23

Sápmi 18-23

turismo 7, 10

La vida en las profundidades y en otros lugares extremos



¿Quién vive a 3,000 pies de profundidad en el fondo del cañón?

¿Cómo es vivir con renos en el círculo polar ártico?

Descubre cómo algunas de las comunidades más remotas del mundo se adaptan a sus ambientes extremos.

PEARSON

ISBN-13: 978-0-328-83288-0

ISBN-10: 0-328-83288-X



9 00000 >
EN 100000 000000